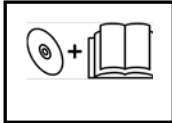


Consultez le site [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) pour localiser le concessionnaire Vermeer le plus proche.

Le représentant du service de location ou un technicien expliquera en détail la procédure d'utilisation et les mesures de sécurité suivantes avant toute utilisation de cette dessoucheuse.



**AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser ni essayer de faire fonctionner la machine avant d'avoir bien compris son utilisation ainsi que les consignes de sécurité. Lire le manuel d'utilisation. Lire les affichettes de sécurité apposées sur la machine. Par ailleurs, une vidéo sur l'utilisation et la sécurité de la dessoucheuse Vermeer peut être visionnée au centre de location. En cas de doute sur le contenu, la signification des consignes de sécurité ou les informations concernant le fonctionnement de la machine, demander plus de détails au représentant du service de location ou au technicien.

**USAGE PRÉVU** : Les modèles SC292 et SC362 de Vermeer sont des dessoucheuses auto-propulsées, manœuvrées par un opérateur à pied et conçues uniquement pour enlever des souches et des racines jusque sous le niveau du sol en les coupant et en les broyant.

### PROCÉDURE D'UTILISATION

#### 1. Transport de la dessoucheuse :

- Avant de transporter la machine sur une remorque ou dans un camion, lire dans le manuel de la remorque ou du camion les informations sur les mesures de sécurité et les précautions à prendre pour le chargement.
- Avant le chargement, nettoyer la machine pour éviter que des débris ne s'envolent sur la route. Relever et centrer la roue dessoucheuse. Enclencher les verrous des roues d'entraînement pour empêcher la machine de tourner durant le chargement. À partir du sol, conduire la machine en ligne droite sur ou hors de la remorque ou du camion.
- Une fois le chargement terminé, abaisser la roue dessoucheuse sur la remorque ou le plateau du camion. Utiliser des anneaux d'arrimage et appliquer les procédures d'arrimage standard afin de fixer solidement la machine pour son transport.

#### 2. Mise en place de la dessoucheuse :

- Contactez les services publics locaux (ou le service One-Call) pour demander l'emplacement des conduits et des câbles souterrains près du site de travail.
- Vérifier le niveau de tous les liquides de la machine et l'état du filtre à air avant de démarrer la machine.
- L'utilisation de la machine nécessite le port d'un équipement de protection. Toujours porter un casque antichoc, des chaussures de sécurité, une protection antibruit ainsi que des lunettes et un masque de protection. Pour travailler à proximité d'une voie de circulation, porter des vêtements réfléchissants.
- Inspecter le site de travail et enlever les morceaux de bois épars, les pierres, les fils métalliques ou autres débris se trouvant autour de la (des) souche(s).
- User d'extrême prudence sur les pentes où la machine pourrait se renverser. Conduire la machine en travers de pentes avec les commandes en amont.
- Désenclencher la roue dessoucheuse pour passer entre les souches. Ne jamais monter sur la machine.

#### 3. Démarrage de la dessoucheuse :

- NE PAS** toucher aux leviers de commande lors de la mise en marche du moteur. Cela permet au système de détection de la présence de l'opérateur de se calibrer après la mise en marche du moteur et avant le début du travail.
- Tourner la clé de contact dans le sens horaire et mettre le moteur en marche.
- N'enclencher et ne désenclencher la roue dessoucheuse que lorsque le moteur tourne au ralenti.

#### 4. Broyage des souches :

- À l'aide de la commande de déplacement au sol et des leviers de direction, placer la machine, roue dessoucheuse centrée, au bord supérieur de la souche.
- Mettre une main sur l'un des leviers de commande du système de détection de la présence de l'opérateur avant d'enclencher la roue dessoucheuse. Le témoin vert de présence de l'opérateur dans le poste de commande s'allume et reste allumé tant que l'opérateur garde la main sur au moins un des leviers. Le système de détection de la présence de l'opérateur ne permet pas à la roue dessoucheuse de s'enclencher à moins que l'opérateur garde la main sur un levier et que la manette des gaz soit réglée sur ralenti. Si le témoin de présence de l'opérateur ne s'allume pas, relâcher les leviers pendant au moins une seconde pour permettre le recalibrage, puis remettre les mains sur les leviers.
- Actionner le commutateur d'enclenchement/désenclenchement de la roue dessoucheuse. Le deuxième témoin vert d'enclenchement de la roue dessoucheuse dans le poste de commande s'allume. La roue dessoucheuse se désenclenche si le contact avec les leviers est interrompu pendant plus d'une 1/2 seconde.
- Monter le moteur au régime maximum et utiliser le levier de commande de pivotement pour effectuer une coupe légère sur la souche.
- La roue dessoucheuse se trouvant sur le côté de la souche, utiliser le levier de réglage de la hauteur pour abaisser la roue dessoucheuse et effectuer une coupe plus profonde. La taille et la vitesse de coupe dépendent de la dureté du bois.
- Répéter cette étape jusqu'à obtention de la profondeur requise ou réduire de moitié le diamètre de la roue dessoucheuse. Ne jamais entailler la souche par en dessous. Cela risque de causer un violent effet de recul et d'endommager les composants.
- Relever la roue dessoucheuse et utiliser le levier de commande de déplacement au sol pour faire avancer la machine davantage dans la souche et répéter la coupe.

#### 5. Élimination des copeaux

- Si une accumulation de copeaux perturbe le fonctionnement de la machine, relever et désenclencher la roue dessoucheuse, puis reculer la machine pour l'éloigner de la souche.
- Appliquer la procédure d'arrêt, attendre l'arrêt de la roue dessoucheuse puis retirer les copeaux à l'aide d'un râteau ou d'une pelle.
- Remettre la machine en marche, la remettre en position et reprendre le travail.

#### 6 Procédure d'arrêt :

- En gardant une main sur un levier de commande, réduire le régime du moteur au ralenti.
- Une fois la vitesse de ralenti atteinte, désactiver le commutateur d'enclenchement/désenclenchement de la roue dessoucheuse ou relâcher les leviers de commande.

**AVERTISSEMENT** : La roue dessoucheuse continue à tourner un court instant après le désenclenchement de l'embrayage.

- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact. Attendre que la roue dessoucheuse cesse de tourner avant de quitter les commandes.

Le manuel d'utilisation et le guide du centre de location sont disponibles dans d'autres langues. Contacter [productsafety@vermeer.com](mailto:productsafety@vermeer.com).

## Mesures de sécurité au verso

Consultez le site [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) pour localiser le concessionnaire Vermeer le plus proche.

Le représentant du service de location ou un technicien expliquera en détail la procédure d'utilisation et les mesures de sécurité suivantes avant toute utilisation de cette dessoucheuse.

### MESURES DE SÉCURITÉ

Certains messages de sécurité sont présentés ci-dessous. Les autocollants de sécurité apposés sur la machine, ainsi que le manuel d'utilisation fourni avec la machine, contiennent des consignes de sécurité supplémentaires. Une vidéo sur le fonctionnement et la sécurité de la dessoucheuse Vermeer peut être visionnée à ce centre de location.



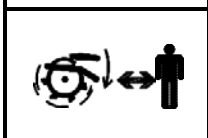
**AVERTISSEMENT** : Tenir les curieux et les employés du chantier non protégés à l'écart de la zone de travail et de la machine pendant le fonctionnement de cette dernière.



**DANGER** : Tout contact avec la roue dessoucheuse en fonctionnement entraînera des blessures graves, des mutilations ou la mort.



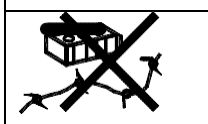
- La roue dessoucheuse peut projeter des objets lorsqu'elle tourne.



- Garder la protection de la roue dessoucheuse abaissée. Se tenir à l'écart. Couper l'alimentation de la roue dessoucheuse avant de transporter la machine.



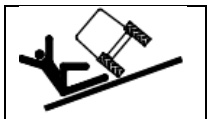
**AVERTISSEMENT** : Les objets projetés par la roue dessoucheuse en mouvement peuvent causer des blessures.



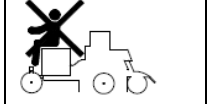
- Retirer les morceaux de bois épars, les branches, les pierres, les fils métalliques et autres débris pouvant se trouver sur la souche et dans la zone de travail



- Porter un casque antichoc ainsi que des lunettes et un masque facial.



**AVERTISSEMENT** : Risque d'écrasement suite au renversement de la machine entraînant des blessures graves ou mortelles.



- Ne pas se tenir sur la machine durant l'utilisation du système de déplacement au sol.



**AVERTISSEMENT** : Suivre la procédure d'arrêt expliquée dans le manuel d'utilisation avant d'effectuer l'entretien, le nettoyage, la réparation ou le transport de la machine.

**AVERTISSEMENT** : Le non-respect des instructions de sécurité précédentes ou de celles indiquées sur la machine ou dans le manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Cette machine ne doit être utilisée que dans le but pour lequel elle a été conçue, comme expliqué dans le manuel d'utilisation.

## Procédures d'utilisation au recto